

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Tempel Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 6060 Tiszakécske, Oláhházi Dűlő 18, cégjegyzékszám: 03-09-103389, bankszámlaszám: 10300002-10662174-49020013, adószám: 11039811203, képviseli: Johann Ocken) mint eladó (a továbbiakban: Eladó)

és másrészről

Csököly Község Önkormányzata (székhely: 7526 Csököly, Petőfi utca 100., adószám: 15397500-1-14, képviseli: Jakab Csongor, polgármester, mint vevő (a továbbiakban: Vevő) között az alábbi feltételekkel:

I. Előzmények

1. [Tájékoztatás a pénzügyi fedezetről]

Vevő a jelen szerződés szerinti a Vidékfejlesztési Program Irányító Hatósággal a **VP6-7.2.1-7.4.1.2-16 kódszámú felhívás keretében létrejött 1826674084** azonosító számú támogatási okirat alapján biztosítja.

2. [A közbeszerzési eljárás lényegesebb adatai]

Vevő mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény Harmadik Része 113. § szerinti nyílt közbeszerzési eljárást (a továbbiakban: közbeszerzési eljárás) folytatott le. Vevő az eljárást megindító felhívását a www.ekr.gov.hu címen tette közzé és küldte meg közvetlenül ajánlattevők részére.

Vevő a közbeszerzési eljárásban a közbeszerzés tárgyát a felhívásban az alábbiak szerint határozta meg.

A VP6-7.2.1-7.4.1.2-16 kódszámú felhívásra 1826674084 azonosítószámon regisztrált pályázat keretében Önkormányzati utak kezeléséhez, állapotjavításához karbantartásához szükséges erő- és munkagépek beszerzése 2 részben.

A jelen szerződés a közbeszerzés 2. Részére vonatkozik.

A közbeszerzési eljárásban a 2. Rész vonatkozásában a nyertes ajánlattevő Eladó lett.

Megajánlott termék gyártói megnevezése	Nettó ár
DG 200R árokásó	1 495 000,00 Ft
AGF 160 rézsűzúzó	715 000,00 Ft
Shark 3000 félig függesztett vonólap	1 275 000,00 Ft
KVTB-2. vontatott középnehéz tárcsa	1 255 000,00 Ft
RT73H ágdaráló	626 000,00 Ft

3. [Eladó megerősítő nyilatkozata]

Eladó a jelen szerződés aláírásával megerősíti, hogy az ajánlati felhívásban és az egyéb közbeszerzési dokumentumokban, valamint az esetleges kiegészítő tájékoztatásokban szereplő valamennyi feltételt megismerte, azokat az ajánlatának a közbeszerzési eljárásban való benyújtásával magára nézve kötelezőnek fogadta el.

II. A szerződés tárgya

4. [Eladó főkötelezettsége]

Eladó köteles a szerződés tárgyát képező és a jelen szerződés 2. számú mellékletében részletesen előírt minőségi, funkcionális és mennyiségi feltételeknek, valamint a 3. számú mellékletében Eladó beszerzési igényére megajánlott új, azaz még nem használt, **utak kezeléséhez, állapotjavításához karbantartásához szükséges erő- és munkagépeket** (továbbiakban együttesen: Eszköz vagy Eszközök) Vevőnek átadni és azok tulajdonjogát mindennemű korlátozástól mentesen Vevőre átruházni. Az átadott Eszközöknek mindenben meg kell felelniük a jelen szerződésben és annak mellékleteiben, valamint a hatályos jogszabályokban és a teljesítéskor érvényes szabványokban foglalt előírásoknak.

Felek megállapodhatnak abban, hogy az Eladó az Eszközöket nem köteles egyazon időpontban szállítani a jelen szerződésben meghatározott teljesítési helyre, azonban valamennyi Eszköznek átadásra kell kerülnie a Szerződés 11. pontjában rögzített teljesítési határidőn belül.

5. [Szállítási, üzembe helyezési és betanítási kötelezettség]

Eladó köteles az Eszközöket – Vevő erre vonatkozó, írásban közölt előzetes teljesítésre való felhívása esetén - a rendeltetési helyre szállítani, üzembe helyezni és a műszaki leírás szerinti betanítást elvégezni. Az Eszközöket, amennyiben az adott Eszköz tekintetében azt a műszaki leírás előírja, kalibráltan kell átadni.

6. [Szoftver felhasználási jogok]

Eladó az Eszközök átadásával egyidejűleg Vevőre ruházza az Eszközökön vagy azok bármely tartozékán futó vagy azok működtetéséhez szükséges valamennyi szoftverre vonatkozó, a rendeltetésszerű használathoz szükséges, nem kizárólagos, a teljes védelmi időre szóló felhasználási jogokat.

7. [Vevő átvételi kötelezettsége]

Vevő köteles a megrendelt és szerződésszerűen átadott Eszközöket átvenni és annak ellenértékéül a jelen szerződés szerinti ellenértéket megfizetni.

III. A felek jogai és kötelezettségei

8. [Tájékoztatási kötelezettség teljesítése]

Szerződő felek kölcsönösen és egybehangzóan kijelentik, hogy Vevő a szerződés teljesítéséhez szükséges minőségi, funkcionális és mennyiségi követelményeket a közbeszerzési eljáráshoz készített ajánlati felhívásban (1. számú melléklet) és az egyéb közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki leírásban (2. számú melléklet) hiánytalanul megadta.

9. [Kiegészítő tájékoztatás nyújtása]

Amennyiben Eladónak a közbeszerzési dokumentumokban, illetve a jelen szerződés mellékleteiben nem szereplő, de a teljesítéshez szükséges egyéb információra van szüksége, köteles az információ igényéről Vevőt haladéktalanul értesíteni. Vevő vállalja, hogy Eladó által ésszerűen kért, a szerződésszerű teljesítéshez szükséges és rendelkezésére álló minden információt, adatot, nyilatkozatot, hozzájárulást észszerű határidőn belül – késedelem nélkül – Eladó rendelkezésére bocsát.

10. [Jogszatosság]

Eladó szavatol azért (jogszatosság), hogy az Eszközök korlátozásmentes tulajdonjogával rendelkezik, azoknak Vevőre történő átruházását harmadik személy joga nem korlátozza, illetve nem zárja ki. Eladó jogszatossága kiterjed az Eszközökön futó szoftverek olyan

mértékű felhasználási jogára is, mely lehetővé teszi, hogy az Eszközök rendeltetésszerű használatát más személy joga nem akadályozza, illetve nem zárja ki.

IV. A teljesítési határidő, a szerződés teljesítése

11. *[A teljesítési határidő]*

Szerződő felek megállapodnak abban, hogy Eladó a jelen szerződés feltételeinek mindenben megfelelő és a rendeltetésszerű használatra alkalmas Eszközöket átadja, és a tulajdonjogot átruházza legkésőbb a **szerződés aláírását követő 30. napig** Vevő részére. Eladó e körben köteles az Eszközöket a rendeltetési helyre szállítani, ott azokat üzembe helyezni és a műszaki leírásban esetlegesen meghatározott betanítást elvégezni. Eladó a szállítás, az üzembe helyezés és a betanítás pontos időpontjáról legalább öt nappal korábban értesíteni köteles Vevőt.

Eladó akkor teljesített határidőn belül, ha az adott Eszközt, illetve Eszközöket a jelen pontban meghatározott teljesítési határidőn belül leszállította, és Vevő az Eszközöket átvette. Szintén nem tekinthető késedelmesnek a teljesítés, ha Vevő az átvételt szerződésszerűen visszautasította.

A teljesítés időpontja a sikeres átadás-átvételi eljárás lezárásának az időpontja.

12. *[Az Eszközök minőségi, funkcionális és mennyiségi ellenőrzése]*

Vevő köteles a teljesítésre felajánlott Eszközök minőségi, funkcionális és mennyiségi ellenőrzését a felajánlás kézhezvételétől számított 15 napon belül elvégezni. Az Eszközök minőségi, funkcionális és mennyiségi ellenőrzésére kizárólag a rendeltetési helyen történő üzembe helyezést követően kerülhet sor.

Az ellenőrzés a szerződésszerű teljesítést nem akadályozhatja, indokolatlanul nem késleltetheti.

13. *[Rendeltetési hely]*

Az Eszközök rendeltetési (teljesítési) helye: **Csököly Község Önkormányzata 7526 Csököly, Petőfi utca 100..**

14. *[Kárveszély viselése a teljesítés előtt]*

Az Eszközök átadás-átvétele előtt a kárveszély teljes mértékben Eladót terheli.

Eladó felelőssége különösen kiterjed az Eszközökben a szállítás vagy a raktározás során bekövetkező mindennemű károkra is, ezzel kapcsolatban Vevőt semmiféle felelősség nem terheli. Eladó felel különösen a megfelelő csomagolásért és a szakszerű fel- és lerakodásért is. Eladó köteles az Eszközök olyan csomagolásáról gondoskodni, amely a rendeltetési helyre történő szállítás vagy a raktározás alatt megakadályozza azok sérülését vagy értékromlását. A szállítás, illetve a raktározás alatt a csomagolásnak meg kell felelnie a szállítás, illetve a raktározás módjának.

15. *[Vevő felelőssége a szállítás körében]*

Vevő felel azért, hogy a rendeltetési hely alkalmas legyen arra, hogy Eladó az Eszközöket a rendeltetési helyen le tudja rakni, valamint a telepítési, üzembe helyezési és betanítási munkákat el tudja végezni. Amennyiben Vevőnek felróható ok miatt Eladó bármelyik Eszközt nem tudja a rendeltetési helyen kirakodni vagy a szerződés szerinti feladatait elvégezni, ezt Vevő késedelmének kell tekinteni, mely Eladó egyidejű késedelmét kizárja.



16. [Kirakodás módja, kirakodás akadályoztatása]

A szerződés szerű kirakodás Vevőnek felróható okból történő meghiusulásának napján az akadállyal érintett Eszköz tekintetében a kárveszély – időlegesen – átszáll Vevőre. Ebben az esetben Eladó Vevő költségére köteles az Eszköz – kárveszély átszállását követő – raktározásáról és őrzéséről gondoskodni. Amennyiben utóbb lehetővé válik az Eszköznek a rendeltetési helyen történő kirakodása, akkor a kárveszély Vevő erről szóló értesítését követően visszaszáll Eladóra. Eladó az akadály miatt szükségessé váló megfelelő őrzésből és raktározásból felmerülő költségeinek megtérítésére jogosult az akadály megszűnésének időpontjáig.

17. [Átadás-átvétel]

A teljesítés időpontja a sikeres átadás-átvételi eljárás lezárásának az időpontja.

Felek a Kbt. 8. § (2) bekezdésére figyelemmel rögzítik, hogy az Eladó a szerződés szerű teljesítés körében köteles az Eszközt a teljesítési határidőn belül a teljesítés helyére eljuttatni, beállítani és – amennyiben az Eszköz jellege a Vevő megítélése alapján megköveteli – üzembe helyezni, majd azokat a Vevőnek átadni. Felek rögzítik, hogy az Eladó részéről nem feltétele a szerződés szerű teljesítésnek, hogy a Szerződés tárgyát képező valamennyi Eszköz ugyanazon időpontban kerüljön átadásra a Vevő részére, azonban minden Eszköznek átadásra kell kerülnie a Szerződés 11. pontjában rögzített teljesítési határidőn belül.

Az Eszközöknek a rendeltetési helyre szállítását, üzembe helyezését és a betanítást követő átadásáról és átvételéről jegyzőkönyvet (a továbbiakban: átadás-átvételi jegyzőkönyv) kell felvenni.

Vevő kizárólag nem szerződés szerű teljesítés esetén tagadhatja meg az Eszközök átvételét, a teljesítés elismerését. Vevő – figyelemmel a Kbt. 135. § (1) bekezdésében foglalt kötelezettségére - a felajánlott részteljesítés elismeréséről vagy az elismerés megtagadásáról és annak indokairól a részteljesítés felajánlását tartalmazó értesítés kézhezvételétől számított 15 napon belül köteles írásban tájékoztatni Eladót. Eladó köteles a hiba elhárítását haladéktalanul megkezdeni és a részteljesítést ismételtelen felajánlani.

Az adott részteljesítés keretében átadott valamennyi Eszköz tekintetében a birtokbaadás időpontjának az adott Eszközre vonatkozó átadási-átvételi jegyzőkönyv Vevő általi aláírásával kell tekinteni.

Az átadott Eszközök tekintetében az átadás-átvételi jegyzőkönyv Vevő általi aláírásával egyidejűleg a kárveszély is átszáll Vevőre.

Az Eszközökön esetlegesen futó szoftverek tekintetében a felhasználási jog az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásával száll át Vevőre azzal a feltétellel, hogy Eladót megillető vételárát utóbb megfizeti.

18. [Az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásának feltételei]

Az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásának feltétele, hogy az üzembe helyezett Eszközök működőképessége, illetve beállításainak megfelelősége bizonyított legyen, és ezt az üzembe helyezés helyszínén Vevő által megnevezett képviselő üzembe helyezési jegyzőkönyv aláírásával igazolja.

Az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásának további feltétele, hogy Eladó az alábbi iratokat – külön-külön vagy egybefűzve egy vagy több dokumentumban - Vevő részére átadja:

1. jótállási jegyek;

2. üzembe helyezési jegyzőkönyv (Eladó és átvévő által aláírt példány);
3. szállítólevél (átvévő által aláírt példány);
4. az Eszközök rendeltetésszerű használatához és működéséhez szükséges terjedelmű magyar nyelvű felhasználási és karbantartási útmutató, használati utasítás,
5. a hatályos jogszabályok alapján esetlegesen az Eszközökre vonatkozó tanúsítvány, leírás, hatósági engedély, vagy egyéb az áru forgalomba hozatalához szükséges dokumentum,
6. tartozékok, szerszámok, kiegészítők teljes listája,
7. kalibrációs adatokat tartalmazó egyedi bemérési adatlapok, feltéve, ha ez az adott Eszköz tekintetében szakmai szempontból értelmezhető.

Felek megállapodnak abban, hogy az Eladó a Termékekre (és azok minden elemére) a sikeres átadás-átvételtől számított 24 hónap teljeskörű jótállást vállal.

19. *[A tulajdonjog átszállása]*

Az átadott Eszközök tekintetében az átadás-átvételi jegyzőkönyv Vevő általi aláírásának időpontjában az Eszközök tulajdonjoga átszáll Vevőre, feltéve, ha utóbb Eladót megillető vételárat megfizeti.

20. *[Alvállalkozók, közreműködők]*

A felek alvállalkozó kifejezésen a közbeszerzési eljárás megindításakor hatályos Kbt. 3. §-ának 2. pontja szerinti fogalmat, valamint a Ptk. 6:129. §-a és a Ptk. 6:148. §-a szerinti közreműködőt értik.

Eladó a jelen szerződésből eredő kötelezettségeinek harmadik személyre történő átruházására nem jogosult. A jelen szerződést Eladónak kell teljesítenie.

Vevő a Kbt. 138. §-ának (3) bekezdése alapján nem korlátozhatja Eladó jogosultságát alvállalkozó bevonására. Eladó ugyanakkor legkésőbb a szerződés megkötésének időpontjában köteles Vevőnek valamennyi olyan alvállalkozót bejelenteni, amely részt vesz a szerződés teljesítésében, és - ha a közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozót még nem nevezte meg - a bejelentéssel együtt nyilatkozni vagy az érintett alvállalkozó nyilatkozatát benyújtani arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a megelőző közbeszerzési eljárásban előírt kizáró okok hatálya alatt. Eladó a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles Vevőnek minden további, a teljesítésbe bevonni kívánt alvállalkozót előzetesen bejelenteni, és a bejelentéssel együtt nyilatkozni arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll kizáró okok hatálya alatt.

Eladó a Kbt. 138. §-ának (2) bekezdése alapján a teljesítésében az alkalmasságának igazolásában részt vett szervezetet a Kbt. 65. § (9) bekezdésében foglalt esetekben és módon, valamint a 65. § (7) bekezdésében bemutatott kötelezettségvállalásának megfelelően köteles igénybe venni. E szervezetek teljesítésbe történő bevonása kizárólag a Kbt. 138. §-ának (2) bekezdésében foglaltak esetén maradhat el.

Eladó a fentiekkel összhangban igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna, alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.



V. Vételár, fizetési feltételek

21. [Vételár]

Felek megállapodnak abban, hogy Vevő által Eladótól megvásárolt – a jelen szerződésben meghatározott minőségi, funkcionális és mennyiségi követelményeknek megfelelő és rendeltetésszerű használatra alkalmas - Eszközök **vételára 5 366 000,- Ft + áfa, azaz ötmillió háromszázhatvanhatezer forint + áfa** (a továbbiakban: **vételár**).

Felek rögzítik, hogy a Szerződés jelen pontjában rögzített vételár valamennyi, a jelen szerződés tárgyát képező Eszközre megajánlott ár, az egyes Eszközök vételárát (egységárát) a Szerződés 4. számú mellékletét képező árrészletező tartalmazza.

Felek a Kbt. 135. § (5)-(6) bekezdése alapján rögzítik, hogy részszámla benyújtására nincs lehetőség. Felek megállapodnak abban, hogy a Vevő a szerződésen alapuló ellenszolgáltatásból eredő tartozásával szemben csak a jogosult által elismert, egynemű és lejárt követelését számíthatja be.

A vételár magában foglalja Eladónak a szerződés teljesítésével összefüggő valamennyi költségét, így különösen valamennyi adót, illetéket és vámot, valamint valamennyi, a jelen szerződésben megrendelt szolgáltatás ellenértékét is, továbbá az Eszközök rendeltetési helyre juttatásának, telepítésének és üzembe helyezésének költségeit is. A vételár tartalmazza Eladó által kötött biztosítási szerződések biztosítási díjait, valamint az Eszközökön futó szoftvereknek a rendeltetésszerű használatához szükséges mértékű felhasználási jog ellenértékét is. Eladó a vételáron kívül – a jelen szerződésben meghatározott kivételektől eltekintve - további díjazásra, költségtérítésre nem jogosult. Eladónak az árfolyam különbözetek költségeit és ennek kockázatát a vételárban kalkulálnia kellett, utóbb az árfolyam különbözetből eredő költségeket és kárt semmilyen jogcímen sem lehet Vevőre áthárítani.

22. [Fizetési, számlázási feltételek]

Vevő a vételárat a Ptk. 6:130. §-ának (1)-(2) bekezdései alapján a teljesítés Vevő általi igazolását követően, a nevére a jogszabályoknak megfelelően kiállított számla Vevő általi kézhezvételétől számított 30 napon belül, az Eladó által megjelölt bankszámlára történő átutalással egyenlíti ki.

A számla kötelező mellékletét képezi a teljesítést igazoló jegyzőkönyv és az átadás-átvételt igazoló jegyzőkönyv. Eladó köteles a számlán az egyes Eszközök - ajánlatában megadott - egységárát és a Vevő által megadott szerződés számot feltüntetni.

A kifizetés pénzneme a magyar forint (HUF).

23. [Előleg biztosítása]

Vevő előleget nem biztosít.

24. [Adószabályok alkalmazása]

Vevő kizárólag a vonatkozó jogszabályokban, különösen az általános forgalmi adóra vonatkozó jogszabályokban meghatározott alaki és formai követelményeknek megfelelő számlát fogadja be. Vevő a vételáron kívül egyéb pénzbeli szolgáltatást nem biztosít, Eladó a jelen szerződésben foglalt vételáron felül semmilyen egyéb jogcímen semmilyen további díjazásra, költségtérítésre nem jogosult, kivéve, ha jelen szerződés kifejezetten másként rendelkezik.

25. [Késedelmes fizetés]

Késedelmes fizetés esetén Vevő a Ptk. 6:155. §-ában meghatározott mértékű késedelmi kamatot köteles Eladónak megfizetni.

VI. A szerződés megerősítése

26. [Hibás teljesítés]

Felek hibás teljesítésnek tekintik, ha bármelyik Eszköz a teljesítés időpontjában nem felel meg a jelen szerződésben vagy jogszabályban megállapított minőségi, mennyiségi vagy funkcionális követelményeknek.

27. [Késedelmi kötbér]

Ha Eladó a jelen szerződés 11. pontja szerinti teljesítési határidő vagy a hibaelhárítási vagy az ideiglenes cserére meghatározott határidő tekintetében olyan okból, melyért felelős, késedelembe esik, a késedelemmel érintett naponként - az általános forgalmi adó összegét nem tartalmazó - vételár 0,5 százalékának megfelelő összegű késedelmi kötbér fizetésére köteles. A felek a „nap” kifejezésen naptári napot értenek.

A késedelmi kötbér a késedelembe esés napjától esedékes.

A késedelmi kötbér nem haladhatja meg az általános forgalmi adó nélkül számított vételár 10 %-át.

28. [Meghiúsulási kötbér]

Ha a teljesítés Vevőnek a jelen szerződésben foglaltakra alapított elállása vagy felmondása miatt, akár más olyan okból, melyért Eladó felelős részben vagy egészben meghiúsul, Eladó a meghiúsulással érintett Eszköz általános forgalmi adót nem tartalmazó vételára 20 %-ának megfelelő meghiúsulási kötbér fizetésére köteles.

29. [Kötbér érvényesítésének joghatása]

Vevő kötbérigényének érvényesítése nem jelenti a Vevő egyéb igényeinek elvesztését. Vevő a kötbért meghaladó kárának érvényesítésére is jogosult. Vevő kötbérigényét írásban köteles közölni Eladóval, külön megjelölve annak jogalapját és összegét.

30. [Elállás vagy felmondás késedelem esetén]

Vevő Eladó késedelme miatt – az érdekmúlás bizonyítása nélkül – választása szerint részben vagy egészben elállhat a szerződéstől, vagy ha az már nem lehetséges, azonnali hatállyal felmondhatja azt, feltéve ha a késedelem meghaladja a 20 naptári napot.

31. [Egyéb felmondási és elállási jogok]

Vevő – kártérítési kötelezettség és a teljesítéshez fűződő érdeke megszűnésének bizonyítása nélkül – elállhat a szerződéstől, vagy azt azonnali hatállyal felmondhatja az alábbi esetekben is:

- Eladó ellen felszámolási eljárás indul vagy Eladó legfőbb szerve Eladó végelszámolással történő megszüntetését határozza el;
- Eladó a jelen szerződés rendelkezéseivel ellentétesen von be alvállalkozót vagy egyéb közreműködőt a teljesítésbe;
- a Kbt. 143. §-ának (1) bekezdésében meghatározott feltételek fennállnak;
- Eladó egyéb, a jelen szerződésben nevesített olyan szerződésszegést követ el, melyhez a szerződés ezt a jogkövetkezményt fűzi.

Vevő a Kbt. 143. §-ának (2) bekezdésében foglaltakra tekintettel köteles a jelen szerződést felmondani, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy Eladó tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

Vevő a Kbt. 143. §-ának (3) bekezdése alapján jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha

- a Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
- a Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

32. [Felmondás és elállás közlése]

Az elállást, illetve a felmondást írásban kell közölni.

VII. Felek kártérítési felelőssége

33. [Általános kártérítési felelősség szerződésszegéssel és szerződésen kívül okozott károkért]

Amennyiben a szerződés másként nem rendelkezik, bármelyik fél a polgári jog szabályai szerint felel minden olyan, a másik félnek vagy harmadik személynek a szerződéses feladatainak teljesítése során közvetlenül vagy a másik félnek közvetve okozott kárért, amely a jelen szerződésben vagy jogszabályban meghatározott bármely kötelezettségének megszegéséből keletkezik, ideértve különösen a késedelmes, a hibás vagy szerződéses kötelezettségükkel ellentétes teljesítést.

A felek a polgári jog szabályai szerint felelnek továbbá minden olyan kárért, melyet a jelen szerződéssel összefüggő tevékenységükkel vagy mulasztásukkal a másik félnek vagy másnak jogellenesen okoznak.

Eladó – a következő pontban meghatározott kivételtől eltekintve – a szerződésszegéssel okozott károkért fennálló felelősségét a Ptk. 6:142. §-a alapján mentheti ki.

34. [Vevő előzetes tájékoztatása a nem szerződésszerű teljesítés következményeiről]

Vevő a közbeszerzési eljárásban kifejezetten tájékoztatta Eladót, hogy a vételár megfizetését európai uniós pénzforrásból kívánja finanszírozni. A támogatási szerződés alapján Vevő akkor hívhatja le jogszerűen a támogatásokat, ha a jelen szerződésben a támogatási szerződésekkel összhangban megállapított teljesítési határidőn belül kerül sor az Eszközök átadás-átvételére. Amennyiben ez nem teljesül, azaz Eladó az Eszközöket a teljesítési határidőn belül nem vagy nem a jelen szerződés szerinti feltételeknek megfelelően adja át Vevő részére, akkor ebből a támogatási szerződések és az erre vonatkozó jogszabályok alapján Vevőnek a támogatás részleges vagy teljes visszafizetésének kötelezettsége származhat.

35. [Kártérítési felelősség korlátozása, a kártérítés összegének korlátozása]

A felek a jelen szerződés tárgyának speciális és összetett jellegére, valamint a szerződés különösen nagy értékére figyelemmel, megállapodnak abban, hogy Eladó kártérítési felelősségét – általános forgalmi adó nélkül számított – vételár összegére korlátozzák.

36. [Kivételek a kártérítési felelősség korlátozása alól]

Handwritten signature and initials

A kártérítés előző pont szerinti korlátozása nem vonatkozik a szándékosan okozott, továbbá emberi életet, testi épséget vagy egészséget megkárosító szerződésszegésből, illetve károkozásból eredő, valamint a veszélyes üzemi felelősség, továbbá Eladót terhelő termékfelelősség körében keletkező károk megtérítésére.

VIII. Vegyes rendelkezések

37. [A szerződés módosítása]

A felek jelen szerződést csak a Kbt. 141. §-ában foglaltak és a Ptk. rendelkezései szerint, írásban módosíthatják. Nem minősül a szerződés módosításának az, ha bármelyik szerződő fél nem él a szerződésben biztosított valamely jogával, vagy jogait a másik félre kedvezőbb módon gyakorolja.

38. [Együttműködési kötelezettség]

Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a szerződés időtartama alatt folyamatosan, a jóhiszeműség és a tisztesség követelményeinek megfelelően kölcsönösen együttműködnek. Ennek megfelelően időben tájékoztatják egymást, nem csupán a jelen megállapodásban foglaltak teljesítéséről, hanem minden olyan számottevő kérdésről, amely a szerződés teljesítésére kihatással lehet.

39. [Konfliktuskezelés]

Felek az esetleges jogvitáikat elsődlegesen békés úton, tárgyalások útján kívánják rendezni, s csupán akkor fordulnak bírósághoz, ha a tárgyalásos rendezés nem vezetett eredményre.

40. [A szerződés érvényessége]

Felek a jelen szerződés megkötésekor figyelemmel voltak a Kbt. 135. § (11) bekezdésében foglalt rendelkezésre is, mely szerint semmis – a késedelmi kamat tekintetében a Ptk. 6:155. §-ának (4) bekezdésében lehetővé tett eset kivételével – a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés azon rendelkezése, amely kizárja vagy korlátozza Vevő szerződésszegése esetére irányadó jogkövetkezmények alkalmazását.

Felek kölcsönösen kijelentik, hogy a jelen szerződésnek nincs olyan rendelkezése, mely a jelen pontban hivatkozott jogszabályi rendelkezést sérti.

41. [Üzleti titok korlátai]

Nem korlátozható, illetve nem tiltható meg üzleti hivatkozással olyan információ nyilvánosságra hozatala, amely az információs önrendelkezési jogra vonatkozó külön törvényben meghatározott adatszolgáltatási és tájékoztatási kötelezettség alá esik vagy az adat üzleti titokká minősítését jogszabály kizárja. Szerződő felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy a közreműködő szervezet, a támogató, valamint a jogszabályok alapján ellenőrzésre hatáskörrel rendelkező szervezetek jogosultak ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását.

42. [A Kbt. 136. §-a szerinti kikötések]

Eladó

a) nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak, valamint

b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az ajánlatkérő számára megismerhetővé teszi és a 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről az ajánlatkérőt haladéktalanul értesíti.

Amennyiben Eladó külföldi adóilletőségű személy, akkor köteles a szerződéshez, annak megkötését követő 8 napon belül arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Eladóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

IX. Mellékletek

43. Jelen szerződés – külön csatolás nélkül is – elválaszthatatlan részét képezik az alábbi mellékletek:

1. számú melléklet: Ajánlati felhívás
2. számú melléklet: Műszaki leírás
3. számú melléklet: Eladó ajánlata
4. számú melléklet: Árrészletező

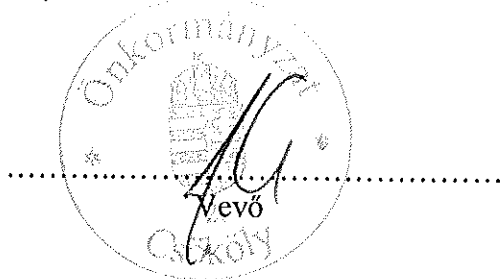
44. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a mellékletek értelmezése vagy esetleges ellentmondásuk esetén az alábbi értelmezési sorrend irányadó.

1. ajánlati felhívás
2. műszaki leírás
3. Eladó ajánlata
4. jelen szerződés

A felek a szerződésben nem szabályozott egyéb kérdésekben a Ptk., a Kbt., valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályok vonatkozó rendelkezéseit tekintik irányadónak.

A szerződő felek a jelen szerződést – annak elolvasása és értelmezése után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

Csököly, 2019.05.02.



TEMPEL KFT.
H-6060 Tiszakécske, Oláhházi út 18.
Telefon/Fax: 76/441-794
Adószám: 11039611-2-03
Szlsz.: 10300002-10662174-49020013

Fehér Brigitta
Eladó

80 *25* *11*

4. számú melléklet
Árrészletező

Ajánlati részek	Megnevezés	Alap mennyiség		Megajánlott termék gyártói megnevezése	Megajánlott termék gyártói cikkszám	Gyártó	Nettó ár (Ft)	ME	Áfa (%)	Ajánlati ár (alap mennyiség) összesen nettó (Ft) (mennyiség (C) × nettó ár (K))	Alap mennyiség mindösszesen nettó ajánlati ár (Feloívasólapon szereplő ár) (Ft)
1	Traktor Solis 75 Crdl (vagy azzal egyenértékű)	1	darab	Hattat A90	A90	Hattat	9 700 000,00 Ft	darab	27	9 700 000,00 Ft	11 643 000,00 Ft
	Bohr Blade 2500 toldólap homlokrakodóhoz (vagy azzal egyenértékű)	1	darab	GEO SP250	SP250	GEO	370 000,00 Ft	darab	27	370 000,00 Ft	
	BlackBull BB Junior 1,4 traktorra szerelhető homlokrakodó (vagy azzal egyenértékű)	1	darab	Sonarol SNR 400	SNR 400	Hattat	98 000,00 Ft	darab	27	98 000,00 Ft	
	BlackBull földkanál (vagy azzal egyenértékű)	1	darab	Metal Fach 2.0	2.0 0,64 m3	Metal-Fach	1 475 000,00 Ft	darab	27	1 475 000,00 Ft	
2	DG 200R típusú árokfűző (vagy azzal egyenértékű)	1	darab	Daniele&Giraud 200R	200R	D&G	1 495 000,00 Ft	darab	27	1 495 000,00 Ft	5 366 000,00 Ft
	Frontoni TKSI Plus 160 réssűrűző (vagy azzal egyenértékű)	1	darab	GEO AGF 160	AGF 160	GEO	715 000,00 Ft	darab	27	715 000,00 Ft	
	Bohr Shark 3000 mm félig függesztett vonólap (vagy azzal egyenértékű)	1	darab	Bohr Shark 3000	Shark 3000	Bohr	1 275 000,00 Ft	darab	27	1 275 000,00 Ft	
	MV KVTB-2,8 vontatott középnehéz tárcsa (vagy azzal egyenértékű)	1	darab	MV KVTB-2.8	KVTB-2.	Metal-Wolff	1 255 000,00 Ft	darab	27	1 255 000,00 Ft	
	RT73H típusú ógdaráló (vagy azzal egyenértékű)	1	darab	Inventor RT73H	RT73H	Inventor	626 000,00 Ft	darab	27	626 000,00 Ft	

[Handwritten signatures and initials]